

COME SI MISURA LA “GREENICITA”?



nel “mirino”
dei reporter ambientali

Laura Marchini
Communication Manager

Roma, 20 marzo 2014

Carlsberg Italia oggi



> **1 mio HL** birra prodotti



27 Marchi prodotti e commercializzati in Italia



3° produttore sul mercato italiano



1° Azienda birraria al mondo, ad essere certificata **EPD** (Environmental Product Declaration)



12 Premi nel 2012 e 2 nel 2013 per innovazione, DraughMaster e concept Drink Different



5 Marchi con **EPD**

SustainaBEErity

Innovazione, qualità e... luppolo:
la ricetta Carlsberg
per una nuova idea di birra alla spina...
E non solo!



DRINK
DIFFERENT

Carlsberg
Italia

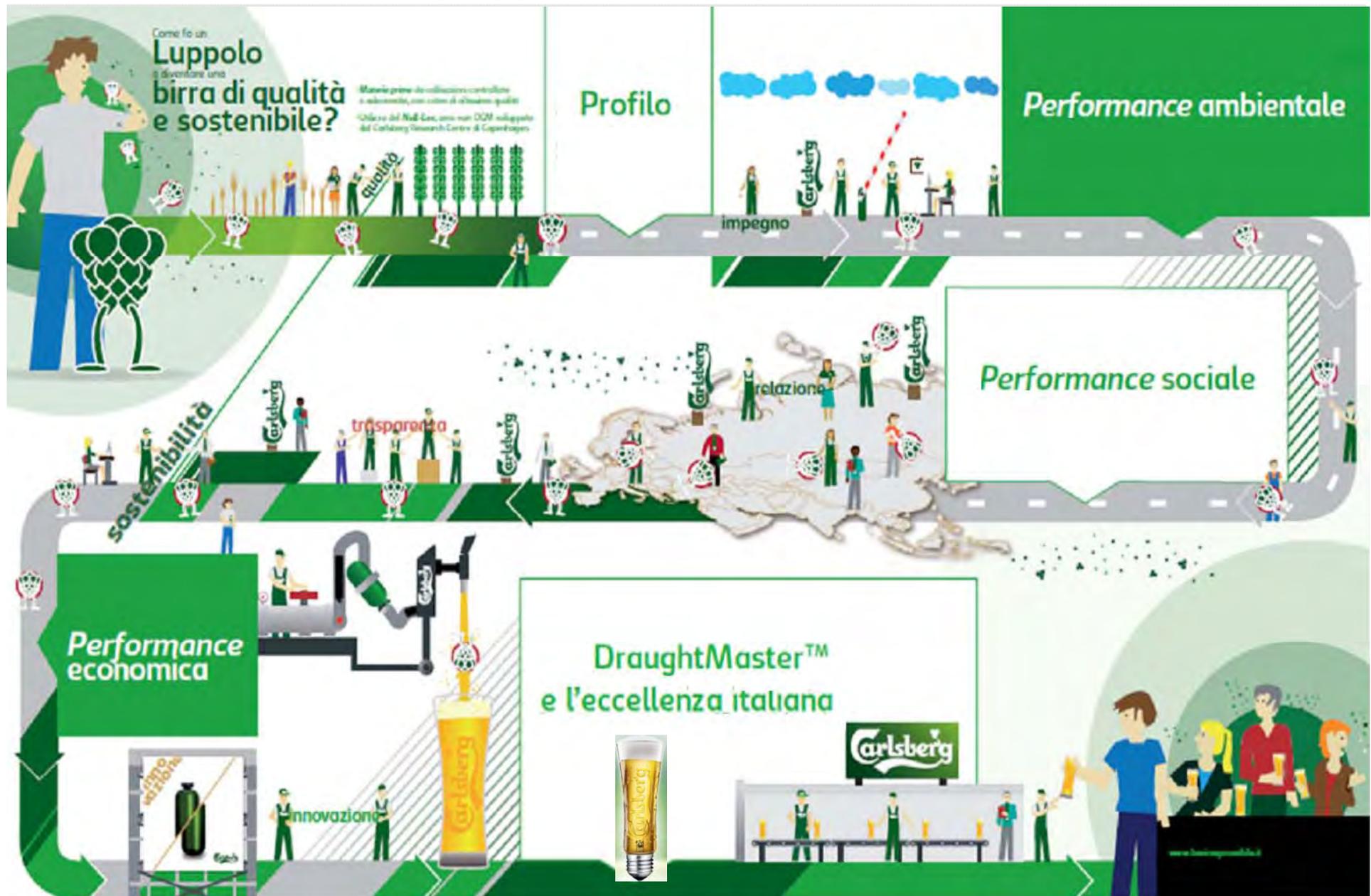


www.bevresponsabile.it

E questa è stata la leva fondamentale del cambiamento



Ma qual è stato il percorso per arrivare fino qua?





La nostra storia



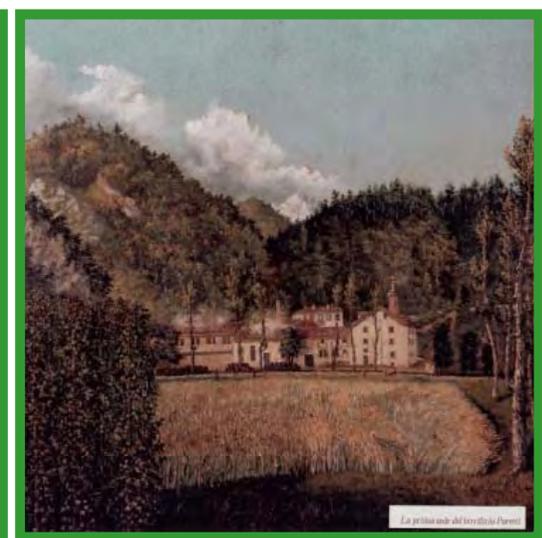
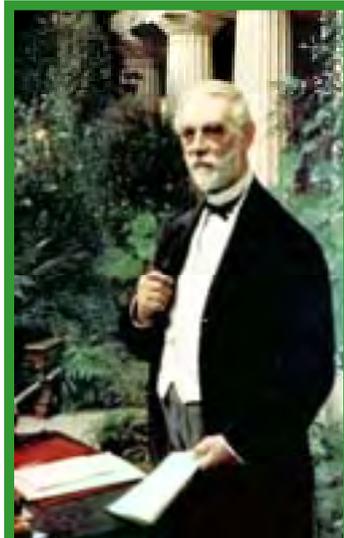
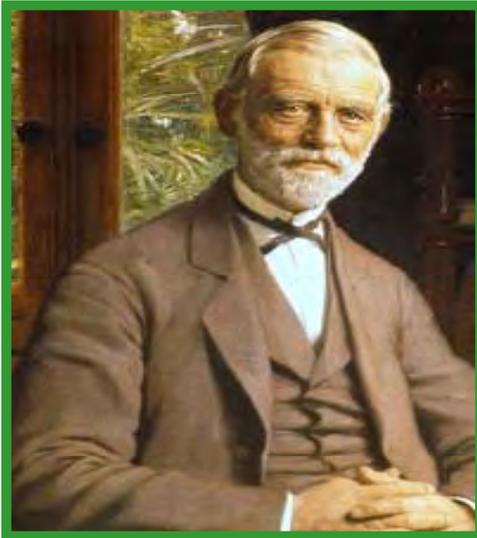
The Golden Words

La missione di Carlsberg Breweries è quella di sviluppare l'arte di produrre birra al **massimo grado di perfezione**, a prescindere dall'immediato profitto, in modo tale che le nostre birrerie e i nostri prodotti vengano riconosciuti come **modelli di qualità** e, attraverso questi esempi, garantiscano una produzione di birra ad un livello elevato e che ci faccia onore."

J.C. Jacobsen

ASSETATI DI ECCELLENZA

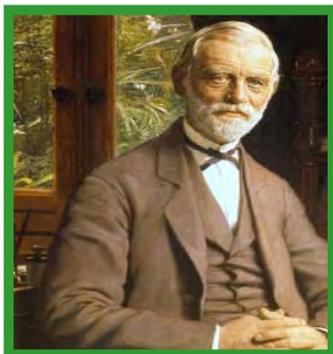
Carlsberg – Birrificio Poretti: la storia di due grandi imprenditori



J.C. Jacobsen
Copenhagen

A. Poretti
Induno Olona

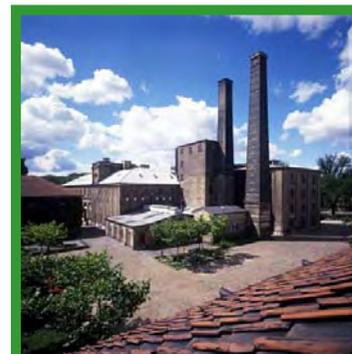
Carlsberg: J.C. Jacobsen



1811: J.C. Jacobsen nasce a Copenhagen (DK)



Vuole **capire di più il prodotto birra**, viaggia per approfondirne la conoscenza, introduce il metodo tedesco sul mercato danese



1847: fonda **Carlsberg**, il suo birrificio, in onore del figlio Carl



1875: fonda i **Laboratori Carlsberg** per perseguire e realizzare i suoi ideali di qualità del prodotto



1876: nasce la **Fondazione Carlsberg** a cui verrà lasciata l'azienda



1882: Carl, il figlio di Jacobsen fonda la sua birreria, la Ny (New) Carlsberg



1883: Scoperta del *Saccharomyces carlsbergensis* presso i Laboratori Carlsberg



1887: J.C. Jacobsen **muore** e il testimone passa al **figlio**

Birrificio Poretti: Angelo Poretti



1829: Angelo Poretti **nasce** a Vedano Olona (VA)



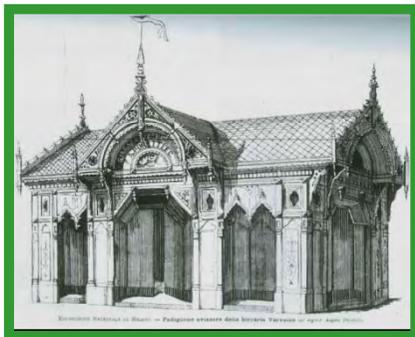
Vuole costruire il suo futuro ed **emigra** per fare fortuna. Qui conosce la **birra** che diventa la sua grande passione



1876: rientra in Italia e investe tutti i suoi guadagni nella **creazione** del suo **birrificio**



1877: il 26 dicembre viene prodotta la **prima cotta**



1881: il Birrificio Poretti riscuote un grandissimo successo **all'Esposizione Universale di Milano.**



1884: diventa **Presidente del Comitato Permanente dell'Associazione dei Birrai**



1901: **muore** lasciando in eredità la sua azienda ai due **nipoti**, Angelo Magnani ed Edoardo Chiesa

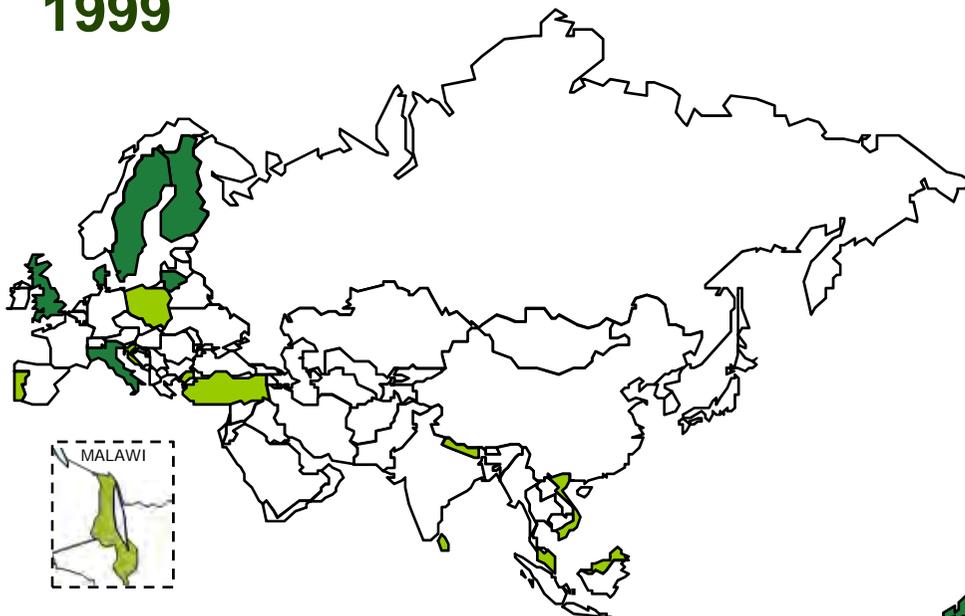
La nostra storia



Carlsberg Group nel mondo



1999



2013



-  + 50% ownership
-  + 50% ownership

Carlsberg Group nel mondo



Carlsberg Group oggi



Nr. 1

In Europa orientale e del Nord,
4° produttore a livello mondiale

150

Mercati in tutto il mondo

500

Marchi di birra

41.000

Dipendenti in tre continenti

36 mld

Bottiglie vendute nel 2012



La nostra storia



Carlsberg Italia: la nostra storia

1829

Angelo Poretti, figlio di contadini, nasce ad Vedano Olona

1850

Lascia Varese e gira **l'Europa**:
in **Austria, Boemia, Baviera** conosce i migliori mastri birrai, da loro apprende le ricette e i segreti del mestiere.

1876

Torna in Italia ed investe tutti i suoi guadagni nella creazione del suo birrificio.
Individua ad **Induno Olona in Valganna** l'area dove costruire il proprio impianto vicino alla sorgente detta "**fontana degli ammalati**", per i suoi effetti definiti "miracolosi".

1877

Il **26 dicembre** viene prodotta **la prima cotta**.

1881

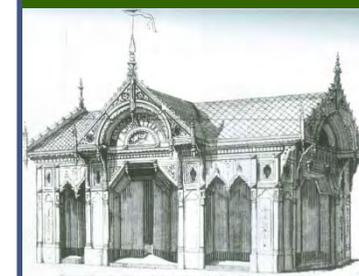
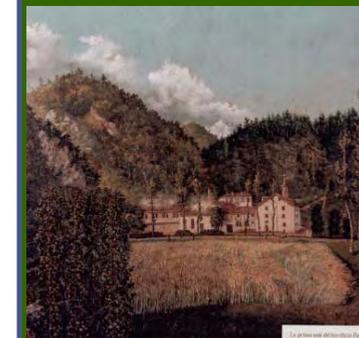
Il Birrificio Angelo Poretti conquista una grande popolarità in occasione dell'**Esposizione Universale di Milano**.

1884

Angelo Poretti è attivo anche nella vita pubblica :
Consigliere comunale a Varese - **Sindaco** a Vedano Olona -
Presidente del Comitato permanente dell'Associazione dei Birrai.

1901

Alla sua **morte** gli succedono **i nipoti** Edoardo Chiesa, i fratelli Angelo e Tranquillo Magnani e Francesco Bianchi.



Carlsberg Italia: la nostra storia

Inizio '900

Lo studio tedesco Bihl e Woltz rinnova in stile **Jugendstil lo stabilimento**, coniugando tecnologia industriale ed arte.

1939

La grande crisi mondiale del '29 colpisce anche il Birrificio Poretti. E' la famiglia **Bassetti** ad acquistare il Birrificio rilanciandone l'attività.

1975

Aldo Bassetti firma **l'accordo con il Gruppo Carlsberg** per la commercializzazione dei marchi Carlsberg e Tuborg.

1982

Il gruppo danese acquista il **50%** del pacchetto azionario dell'impresa.

1998

Il Gruppo Carlsberg acquista un **altro 25%** del capitale e l'azienda diventa **Carlsberg Italia**.

2002

La multinazionale danese acquista il **restante 25%**.

2003

Inizia la creazione dell'attuale **Carlsberg Horeca**, network dedicato alla distribuzione di bevande nel canale HoReCa

2008

Circa **30 mln**: è la cifra investita per **ammodernare lo stabilimento** e renderlo tra i più avanzati tecnologicamente, conservandone però al meglio tutti gli aspetti architettonici.

2011

Carlsberg Italia lancia **DraughtMaster Modular 20**.



Carlsberg Italia: i nostri prodotti



Tuborg



Carlsberg



Birrifificio Angelo Poretti



Kronenbourg 1664



Feldschlösschen



Holsten



Tucher



Grimbergen



Corona



Modelo Especial



Negra Modelo

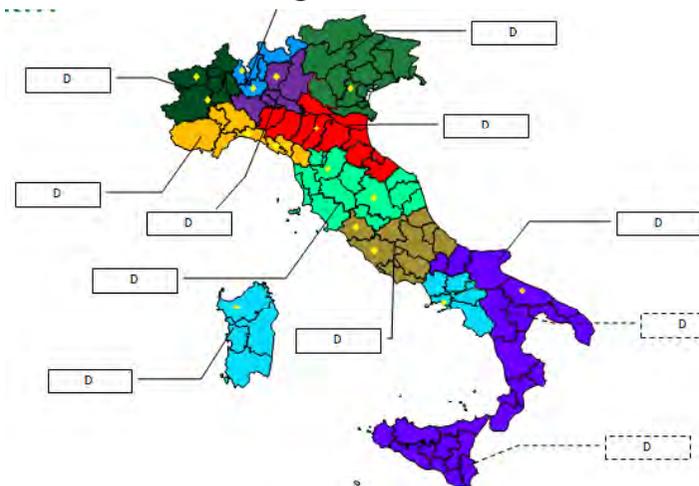
Carlsberg Italia: la nostra struttura



Ho.Re.Ca
Hotel, Restaurant, Café



Carlsberg Horeca Srl



Distribuzione organizzata

GD e DO



Carlsberg Italia Spa

Clienti Speciali

Realtà che si occupano di Catering, Horeca organizzata e clienti particolari quali Duty Free, Provveditori Navali, Export.



Carlsberg Italia Spa

Carlsberg Italia: lo scenario competitivo



STRUTTURA DELL'OFFERTA 2008-2012 - SUPPLY 2008-2012

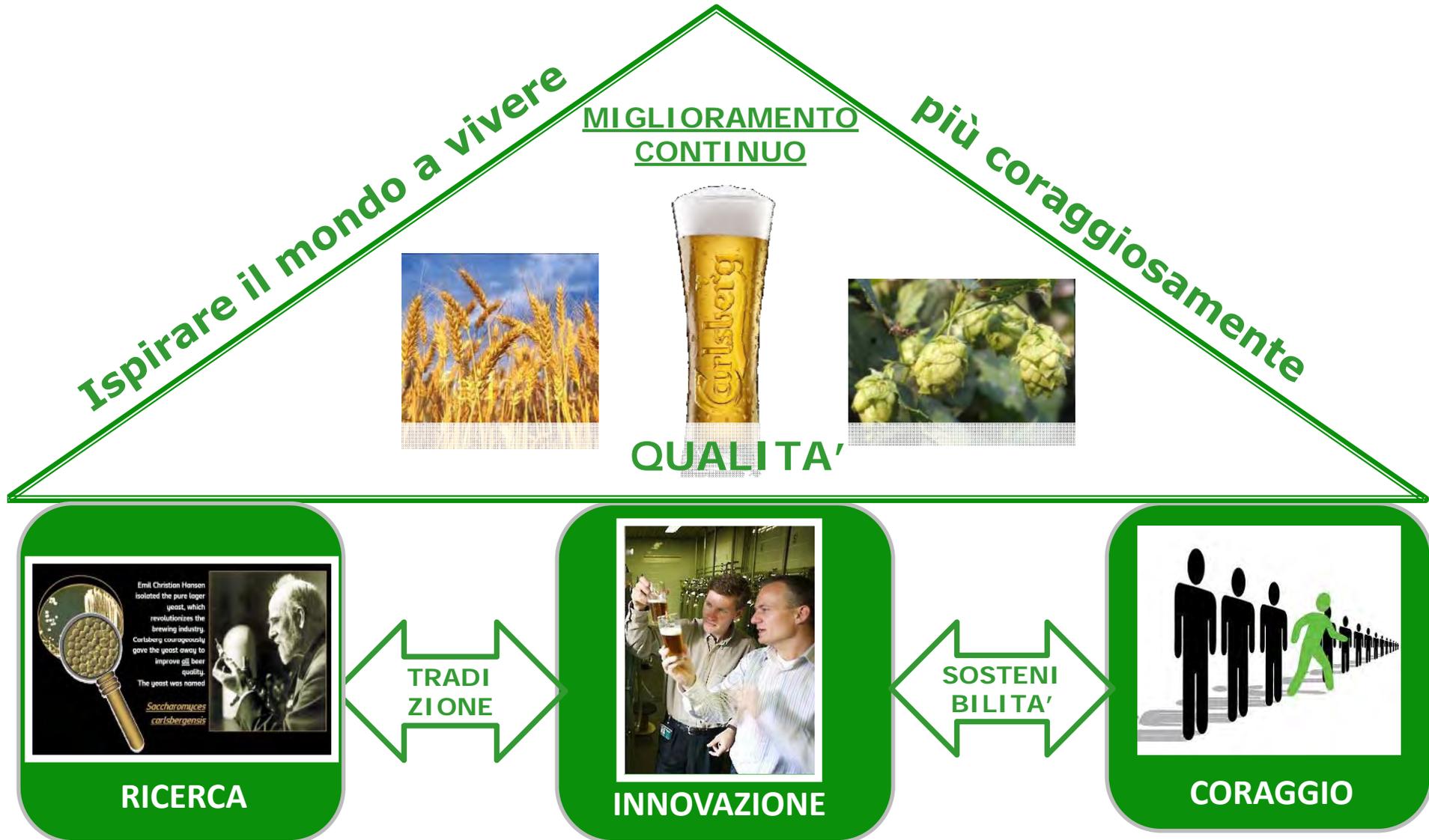
Aziende birrarie <i>Brewing Companies</i>	2008		2009		2010		2011		2012	
	(ooo hl)	%	(ooo hl)	%	(ooo hl)	%	(ooo hl)	%	(ooo hl)	%
Heineken Italia Spa	5.538,0	31,0	5.143,0	30,5	5.151,0	29,9	5.280,0	29,8	5.259,0	29,8
Birra Peroni Srl	3.681,0	20,6	3.330,0	19,8	3.258,0	18,9	3.197,0	18,0	3.320,0	18,8
Carlsberg Italia Spa	1.088,0	6,1	1.003,0	6,0	989,0	5,7	1.019,0	5,8	1.052,0	6,0
Birra Forst Spa	623,0	3,5	622,0	3,7	611,0	3,5	609,0	3,4	605,0	3,4
Birra Menabrea Spa	136,0	0,8	151,0	0,9	162,0	0,9	180,0	1,0	185,0	1,0
Birra Castello Spa	908,0	5,1	901,0	5,3	889,0	5,2	891,0	5,0	1.047,0	5,9
Hausbrandt Trieste 1892 Spa	19,0	0,1	21,0	0,1	25,0	0,1	26,0	0,1	28,0	0,2
Anheuser-Busch InBev Italia Spa	1.290,0	7,2	1.251,0	7,4	1.279,0	7,4	1.308,0	7,4	1.295,0	7,3
Altri (microbirrifici e aziende non associate) <i>Others (microbreweries and no member breweries)</i>	290,0	1,6	290,0	1,6	425,0	2,5	500,0	2,8	450,0	2,6
Importazioni di terzi non associati <i>No member third parties imports</i>	4.263,0	23,9	4.143,0	24,6	4.460,0	25,9	4.705,0	26,6	4.395,0	24,9
TOTALE TOTAL	17.836,0	100,0	16.855,0	100,0	17.249,0	100,0	17.715,0	100	17.636,0	100

Fonte: Annual Report 2012 Assobirra

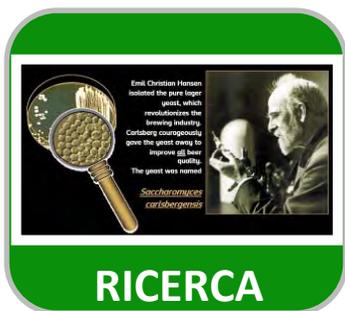


Il coraggio di innovare

La ricetta Carlsberg per lo sviluppo: Ricerca, Innovazione e Coraggio al servizio della Qualità



RICERCA «Una vita senza ricerca non è degna di essere vissuta» Socrate



Ispirare il mondo a vivere

MIGLIORAMENTO CONTINUO

più coraggiosamente



QUALITA'

PASSATO

OGGI

FUTURO

L'origine del controllo qualità

La qualità al cuore dell'innovazione

La qualità dalla parte del consumatore



BUON 130° COMPLEANNO!



Saccharomyces carlsbergensis

Nel 1883 presso i Laboratori Carlsberg viene isolata la prima cellula di lievito puro.
E' l'inizio dell'era moderna della birra.

La ricerca nel passato: l'origine del controllo qualità



- I padri della microbiologia e del laboratorio chimico hanno lavorato presso il centro ricerca Carlsberg a Copenhagen
- Le loro scoperte più importanti: **la teoria della fermentazione, l'isolamento di culture pure di lievito, determinazione e separazione di amino acidi, il concetto di pH, la scala di misurazione delle proteine.**

S.P.L. Soerensen

1868-1939

E. C. Hansen

1842-1909

J.C. Jacobsen

1811-1887



La ricerca oggi: la qualità al cuore dell'innovazione

LA BIRRA È MIGLIORE SE HA UN GUSTO FRESCO: NULL-LOX

La **stabilità organolettica** della birra dipende da ossigeno e dai precursori del T2N che conferisce sapore di carta.

T2N: determinato dalle materie prime, in particolare dal malto. La sua formazione è accelerata dai climi caldi.

Carlsberg ha sviluppato una nuova e brevettata varietà di orzo - il **Null-lox** - in grado di ridurre del 50% il T2N misurato dopo 2 settimane a 37° C



Foam (NIMEN method)	
- Pilsner, null-lox	+21 sec
- Sort Guld, null-lox	+18 sec
- Light, null-lox	+20 sec



RISULTATI:

- shelf life superiore del 50%
- miglior gusto, più fresco
- più flessibilità in produzione e distribuzione
- più qualità
- miglioramento della schiuma

La ricerca del futuro (ma il futuro è già oggi): la qualità parte dal cliente e dal consumatore

OSTACOLI ALL'ESPANSIONE DELLA BIRRA ALLA SPINA IN ITALIA

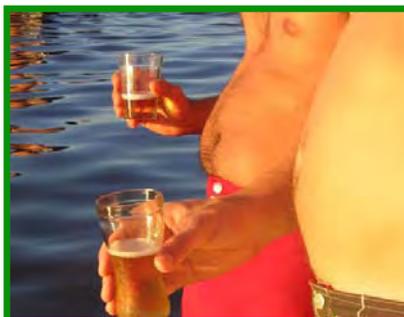
PER IL CONSUMATORE...



Forte stagionalità



Scarsa qualità



La birra gonfia!

PER IL GESTORE...

Ho sprechi di spazio per stoccare fusti e bombole di CO2

La qualità della birra non è costante dall'inizio alla fine del fusto

Servono assistenza e manutenzioni frequenti

I fusti sono pesanti e poco maneggevoli



INNOVAZIONE «Follia è fare sempre la stessa cosa aspettandosi risultati diversi» A.Einstein



Inspirare il mondo a vivere

MIGLIORAMENTO CONTINUO

più coraggiosamente



QUALITA'

DRAUGHTMASTER MODULAR 20:

Innovazione **tecnologica**

NUOVO SISTEMA DI SPILLATURA



Innovazione di **prodotto**

MASSIMA QUALITA'



Innovazione **sostenibile**

UNA RIVOLUZIONE GREEN CERTIFICATA



Innovazione di **BUSINESS**



Innovazione di **COMUNICAZIONE**



Innovazione tecnologica: nuovo sistema di spillatura



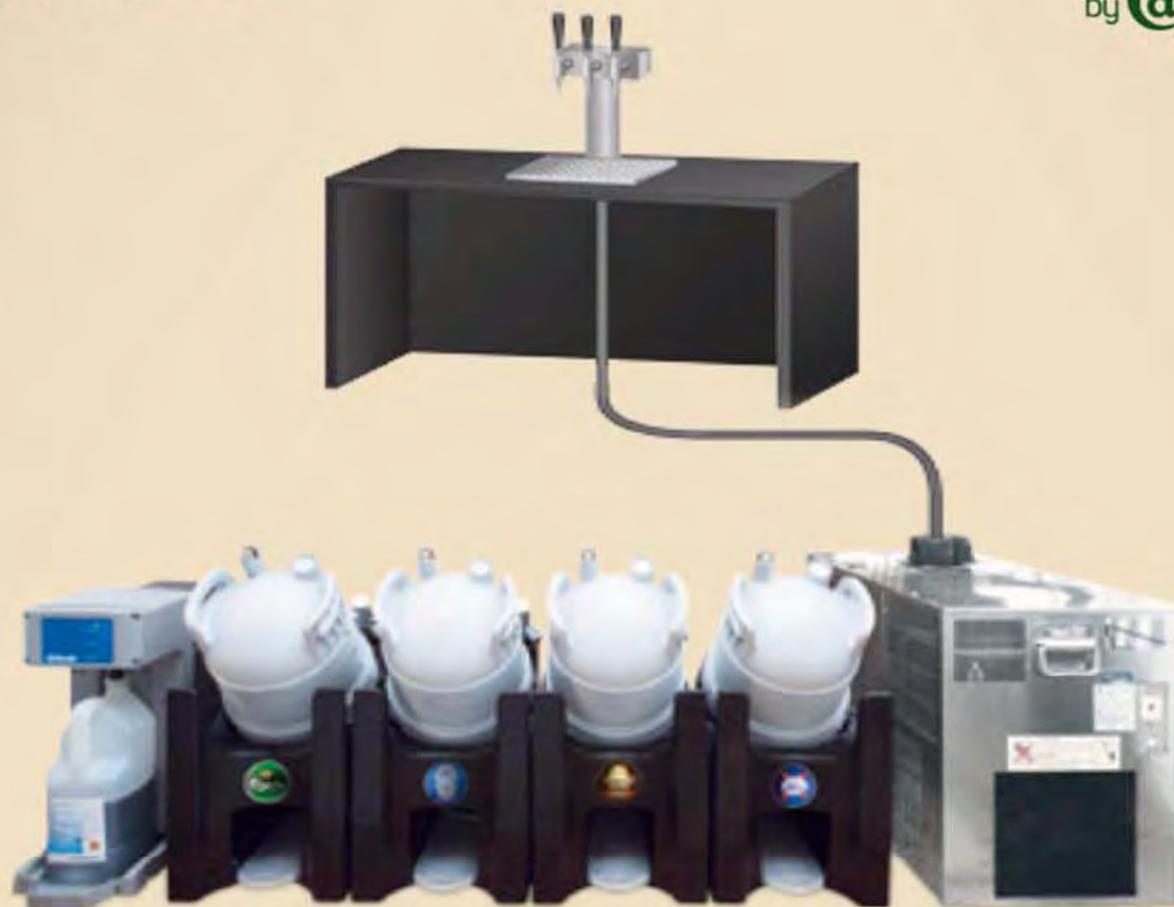
Un **NUOVO SISTEMA
DI SPILLATURA**,
basato su un fusto in PET riciclabile
che elimina
per sempre
il ricorso alla CO₂

Il sistema DraughtMaster Modular 20

La tecnologia *DraughtMaster™*,
Modular 20



**DRINK
DIFFERENT**
by Carlsberg



Innovazione di prodotto e di business: vantaggi per tutta la filiera



**DM
Modular
20**



**DM
Flex
20**



**DM
Select
10**



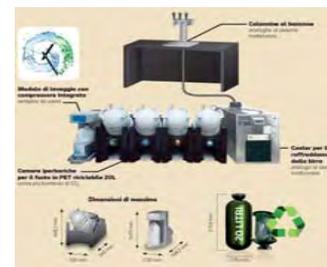
Più qualità



**Vantaggi
economici**



**Facile
gestione**

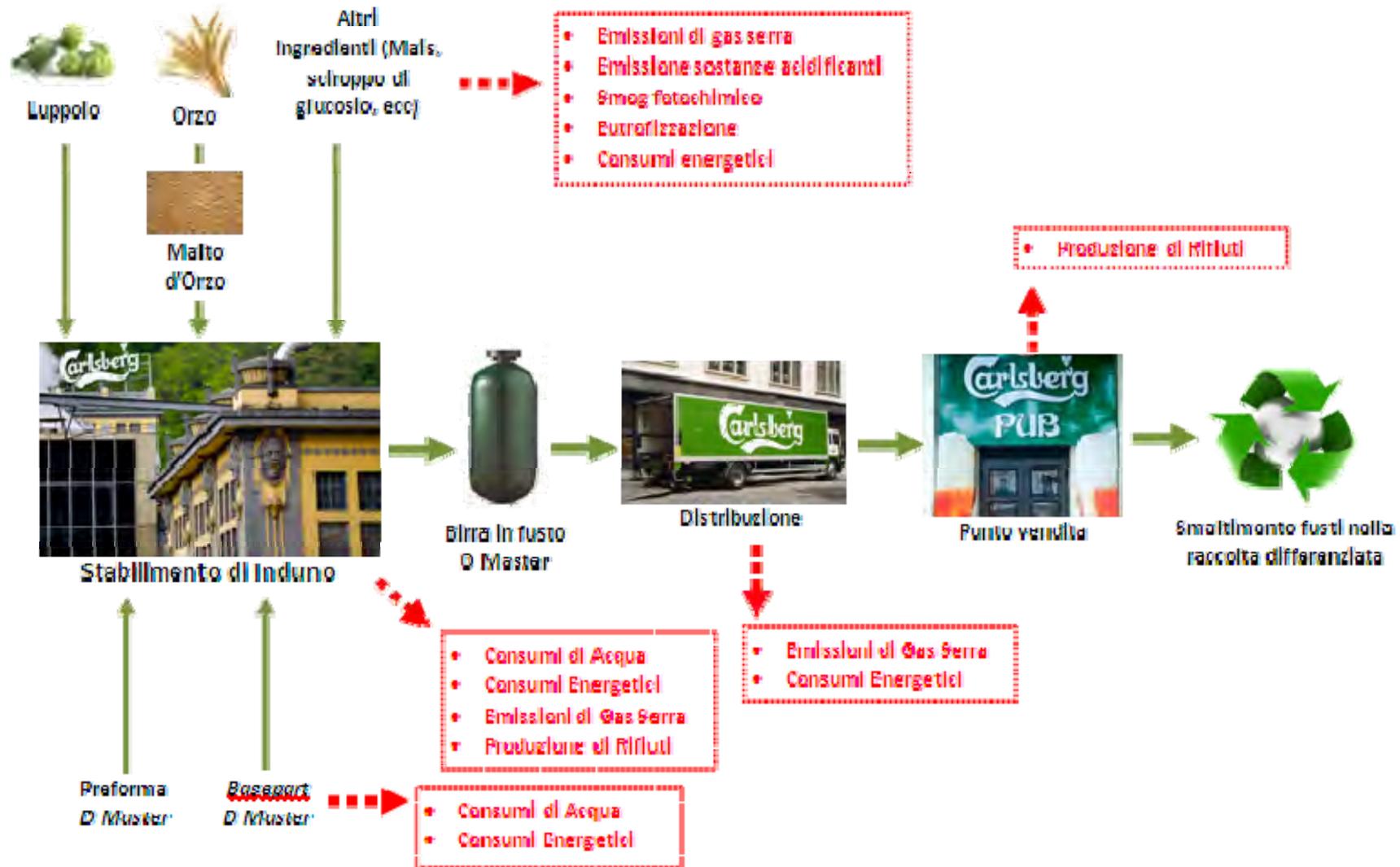


Sostenibilità



Innovazione sostenibile: una rivoluzione green

Il ciclo produttivo della birra analizzato



Innovazione sostenibile: una rivoluzione green

Unica azienda birraria al mondo certificata per impatto ambientale

Ecco come:



**Università Commerciale
Luigi Bocconi**

IEFE
Istituto di Economia e Politica
dell'Energia e dell'Ambiente

Realizzazione dello studio **LCA**
(*Life Cycle Assessment*)



RINA è accreditato presso ACCREDIA e
SWEDAC per la Convalida delle EPD

Valutazione Documentale -
Sopralluogo a Induno - Approvazione
del Comitato tecnico Ambiente RINA -
> EPD CONVALIDATA

Open Consultation per
definizione PCR
(*Product Category Rules*)
a livello mondiale



Certificazione ufficiale nell'ambito del
sistema internazionale EPD® da parte
dell'IEC (*International EPD Cooperation*)

Tutti i documenti sono disponibili su www.environdec.com

Innovazione sostenibile: l'importanza della misurazione



Consumi Idrici (l)

Figura 4



Rifiuti (kg)

Figura 6



Consumi energetici (MJ)

Figura 5



Emissioni di CO₂ (kg CO₂ eq.)

Figura 7



60 litri di birra spillati dai nostri fusti in PET contribuiscono alla riduzione dell'effetto serra quanto un albero in un anno di vita

Innovazione sostenibile: l'importanza della misurazione



IL NUMERO
DI MARCA
a cura di  CENTRO MARCA



150.000

È il numero di alberi (grossomodo la superficie di 500 campi da calcio) che servirebbe per assorbire gli oltre 3 milioni di Kg di CO₂ che nel 2012 non sono stati immessi nell'atmosfera grazie all'innovativo sistema di spillatura di birra DraughtMaster™ (www.drinkdifferent.net) di **Carlsberg** Italia. L'azienda birraria è la prima e unica al mondo ad aver ottenuto la dichiarazione ambientale di prodotto (EPD) per il sistema che utilizza fusti in PET riciclabili al 100 per cento e senza CO₂ aggiunta. Ottenendo un duplice risultato: offrire al consumatore una bevanda di qualità e al tempo stesso ridurre l'impatto ambientale del prodotto. «Per **Carlsberg** Italia» dice Alberto Frausin, ad dell'azienda «sostenibilità è sinonimo di responsabilità: verso se stessi, l'ambiente, il prodotto».



serra quanto un albero
in un anno di vita

llati
PET
a
tto

Innovazione sostenibile: Carlsberg Italia è diventata un attore riconosciuto sulla scena italiana della sostenibilità



PROGRAMMA PER LA VALUTAZIONE
DELL'IMPRONTA AMBIENTALE



MINISTERO DELL'AMBIENTE
E DELLA TUTELA DEL TERRITORIO E DEL MARE
DIREZIONE GENERALE PER LO SVILUPPO SOSTENIBILE, IL CLIMA E L'ENERGIA



Firmato ad Ottobre del 2012, Carlsberg Italia è la **prima azienda nel settore della produzione e distribuzione della birra** a definire con il Ministero dell'Ambiente uno standard di misurazione delle performance ambientali.

Nell'ambito di tale intesa saranno individuate
le **procedure di Product Environmental Management**
dello stabilimento di Induno Olona (Va),

attraverso l'analisi dell'impronta ambientale generata dal ciclo di vita dei prodotti
e l'identificazione delle misure di miglioramento e di ottimizzazione delle prestazioni ambientali.

Innovazione sostenibile: Carlsberg Italia è diventata un attore riconosciuto sulla scena italiana della sostenibilità

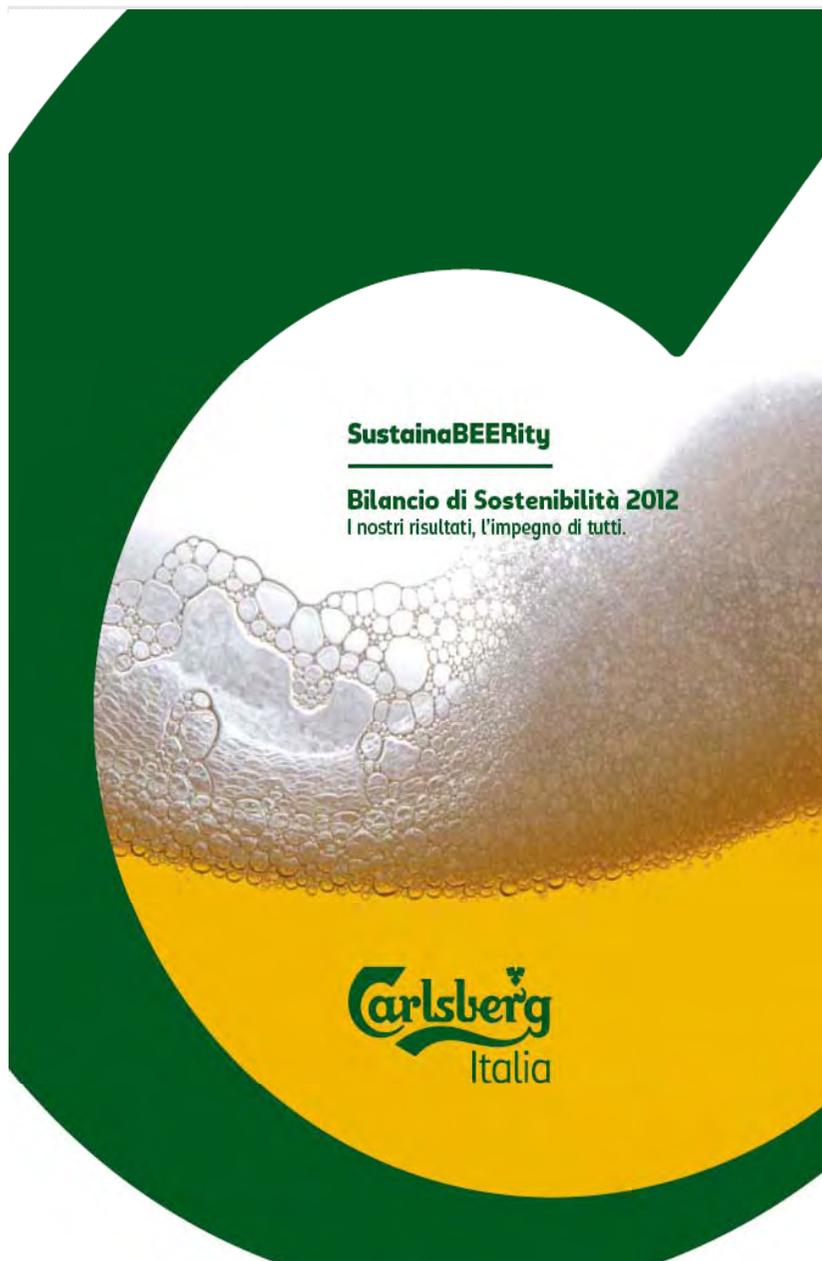


Negli ultimi mesi lo stabilimento di Induno Olona ha ricevuto la visita del Presidente di Regione Lombardia, Roberto Maroni, e del Presidente della Commissione Ambiente della Regione, Luca Marsico, in quanto esempio di avanguardia tecnologica, patrimonio storico e sostenibilità



*"Carlsberg Italia rappresenta un riferimento nel campo **dell'innovazione, ricerca di nuove tecnologie e rispetto dell'ambiente**. Ha saputo, attraverso tali strumenti, applicare le migliori tecnologie in tutte le fasi della lavorazione per un concetto d'impresa green a trecentosessanta gradi. Si è creato, in tal modo, un **modello aziendale ecosostenibile** all'avanguardia cui guardare, **nel solco della tradizione** attraverso il commercio di un brand storico della provincia di Varese come il marchio Birrificio Angelo Poretti"*

Innovazione e Sostenibilità: binomio inscindibile



- 2nd Bilancio di Sostenibilità
- Siamo parte di un Gruppo internazionale, ma vogliamo fare la differenza a livello locale
- Bilancio di Sostenibilità certificato: B+
- 10/09: evento di presentazione c/o il nostro stabilimento di Induno Olona (70 presenti):
 - I nostri principali risultati
 - Tavola rotonda su Sostenibilità e Competitività

Carlsberg Italia
presenta il Bilancio di Sostenibilità 2012:
SustainaBEERity
i nostri risultati, l'impegno di tutti

Martedì 10 settembre 2013
ore 16.30

Carlsberg Italia
c/o Birrificio Angelo Poretti
Via Olona, 103
Induno Olona (Va)

Sostenibilità e competitività:
dall'esperienza dell'Azienda e del
territorio, una tavola rotonda per
confrontarsi sulle opportunità
offerte dallo sviluppo sostenibile

Modera: Luigi Rubinelli
Ne parlano:
Corrado Cini - Direttore Generale del Ministero dell'Ambiente
Alberto Frausin - Amministratore Delegato Carlsberg Italia
Vittorio Gandini - Direttore dell'Unione degli Industriali della Provincia di Varese
Fabio Iraldo - Direttore di Ricerca IEFE, Università Bocconi
Fabio Renzi - Segretario Generale di Symbola

Programma:
16,30: registrazione
17,00: introduzione di benvenuto e inizio del dibattito
18,30: domande e risposte
19,00: aperitivo: percorso di degustazione a base di birre di
Carlsberg Italia ed eccellenze del territorio

I posti sono limitati: è gradita la conferma rispondendo alla presente e-mail.

Carlsberg Italia e la sostenibilità secondo i media...



ANSA * Tema&Guato * Mondo Agricolo * Carlsberg Italia taglia emissioni pari 125mila viaggi treno

Carlsberg Italia taglia emissioni pari 125mila viaggi treno

Presentato Bilancio di Sostenibilità
10 settembre, 19:25

Indietro Stampi Invia Scrivi alla redazione Suggesto



L'amministratore delegato di Carlsberg Italia Alberto Frausin

INDUNO OLONA (VARESE)- Anche la birra alla spina può fare la sua parte per salvaguardare l'ambiente, dando saggio di innovazione tecnologica. E con risultati lusinghieri pari un taglio delle emissioni di Co2 equivalenti a 125.245 viaggi in treno Milano-Roma, come emerge dal Bilancio di sostenibilità 2012 e certificato da LRQA (Lloyd's Register Quality Assurance) e presentato da Carlsberg Italia e Induno Olona (Varese), sede dello storico birrifico Angelo Poretti che oggi produce oltre 1 milione di ettolitri di birra annui. A ridurre l'impatto ambientale del birrifico - filiale italiana del Gruppo Carlsberg Breweries A/S, quarto produttore mondiale di birra - è in particolare la nuova tecnologia DraughtMaster™, nata nei laboratori Carlsberg a Copenhagen e divenuta in seguito un progetto guidato da Carlsberg Italia che ha così assunto il ruolo di paese pilota a livello mondiale.

Grazie a questa tecnologia la birra non è più contenuta nei tradizionali fusti di acciaio, ma in fusti in PET totalmente riciclabili, che permettono un'innovativa spillatura senza CO2 aggiunta, grazie alla semplice compressione effettuata dall'aria contenuta nel modulo a pressione in cui il fusto in PET va inserito.

Cosa vuol dire in concreto? Che in un anno (dati 2012) Carlsberg Italia ha risparmiato in Italia 3.575.756 kg di CO2, l'equivalente di una superficie coltivata ad alberi pari a 486 campi da calcio, e nella sola Lombardia 910.304 kg di CO2, il corrispondente di una superficie coltivata ad alberi pari a 54 volte Piazza del Duomo. "Questo sistema permette di ridurre l'impatto ambientale della birra alla spina - conclude Alberto Frausin, Amministratore Delegato di Carlsberg Italia - durante le fasi di infustamento, distribuzione e consumo presso il punto vendita, oltre a offrire al consumatore una birra di estrema qualità".

Carlsberg Italia, peraltro, è il primo tra i produttori di birra a livello mondiale ad aver conseguito, nel 2011, la Certificazione EPD - Environmental Product Declaration per cinque dei principali marchi prodotti e commercializzati (Carlsberg, Tuborg, Birrifico Angelo Poretti Chiara Originale e Birrifico Angelo Poretti Bock - Chiara e Rossa). (ANSA).

© Copyright ANSA - Tutti i diritti riservati

PREALPINA

Poretti, la bionda diventa "green"

Il birrifico Carlsberg di Induno Olona presenta il bilancio di sostenibilità ambientale

INDUNO OLONA - Carlsberg Italia è stata il primo tra i produttori di birra a livello mondiale ad aver conseguito, sin dal 2011, la certificazione internazionale EPD per 5 dei principali marchi - Carlsberg, Tuborg e quelli commercializzati con il nome del birrifico Angelo Poretti - che attesta la sostenibilità ambientale del prodotto in tutto il suo ciclo industriale, dalla coltivazione delle materie prime allo smaltimento. Si conta che presto sulle birre che escono dalla storica fabbrica di Induno Olona i consumatori possano trovare il "logo" che garantisce che ne è stata certificata la sostenibilità ambientale, approvato dal ministero dell'Ambiente. Con quest'ultimo l'azienda aveva firmato lo scorso ottobre un accordo volontario, il primo del genere nel settore della produzione della birra, per definire uno standard di misurazione delle performance ambientali attraverso l'analisi della "impronta ambientale" generata dal ciclo di vita dei prodotti. Se n'è parlato ieri nel corso di una tavola rotonda presso il birrifico, in Villa Magnani, scelto da Carlsberg Italia per la presentazione del "Bilancio di Sostenibilità 2012".



Il birrifico Poretti di Induno Olona. La Carlsberg ha presentato il bilancio di sostenibilità ambientale

Anna Maria Pansini, rappresentante del ministero, ha detto che si è creato un sistema premiante per le aziende che investono nella sostenibilità ambientale. Come ha sottolineato Fabio Irlando direttore di ricerca di un istituto della Boccioni che si occupa di economia e politica dell'energia e dell'ambiente, i consumatori sono sempre più attenti ad acquistare prodotti "green". Vittorio Casaroli, direttore della Provincia di Varese, ha ricordato come le aziende della no-

strà provincia abbiano alle spalle una lunga storia di sostenibilità e di attenzione al territorio, mentre Fabio Renzi di "Symbola", fondazione per la qualità italiana, ha sottolineato come in Italia vi siano ancora tante imprese con capacità innovative. Nell'illustrare il Bilancio di Sostenibilità, l'ad di Carlsberg Italia, Alberto Frausin, ha ricordato, come sia nel Dss della casa madre danese l'attenzione alla

Quotidiano Linea 11-09-2013 Pagina 11 Foglio 1

La Provincia di Varese

Bilancio sociale Carlsberg birra sì, ma sostenibile

di tutti. Sono i grandi più le imprese che decidono di certificare il loro impegno attraverso un vero bilancio sociale, ma a quanto pare la cosa non basta. La Provincia di Varese, infatti, ha sottolineato che il riferimento soprattutto alla parte produttiva, ambientale - ha sottolineato Frausin - potrebbe essere in un settore di largo consumo: il nostro impatto ambientale coinvolge anche tutti i nostri consumatori. La nostra sfida è quella di tutelare il ciclo e nel suo complesso. E se la sostenibilità non è legata ai soli processi produttivi, ha aggiunto Vittorio Casaroli, direttore di ricerca di Symbola, la sostenibilità deve avere capacità di innescare, continuare a vivere la so-

lida. Ci sono imprese, in questa provincia, che hanno una lunga tradizione di un forte legame tra il territorio e la loro attività produttiva. Imprese che hanno contribuito alla costruzione del territorio dall'ovest per i dipendenti, alle scuole. Sostenibilità non è solo attenzione per l'ambiente, ma per la realtà circostante che spinge le aziende industriali a quello della cultura, delle persone. Certo, il conto ha un suo marciante e viene sostenibilita arricchita di quanto sottile - Difficile dire, da enumeratori, quale prodotto è veramente green: la aggiunta Fabio Irlando, direttore di ricerca, Ifo dell'Università Bicconi. Sono pochi i prodotti

che possono essere davvero green, dicono, perché la valutazione deve tener conto del ciclo di vita, e il quale deve dunque fidarsi. E di sostenibilità non è solo un termine che serve a vendere il prodotto, ma un impegno concreto che si ripete in ogni fase del ciclo di vita. Questa è una leva sulla quale possono agire le imprese: se concrete non sempre, dipendono da scelte che si ripercuotono sulla cultura e sulla tutela del territorio. Una strada che è



Birra senza Co2

Un premio alla spillatura risparmiata

Molti premi vinti da Carlsberg per l'innovativa sistema DraughtMaster Modular 20° un sistema di spillatura della birra senza CO2, che consente il risparmio di consumi energetici del 20%, un risparmio d'acqua del 28% e di rifiuti del 19%. L'impiego del fusto in PET tecnologia DraughtMaster nel 2012 ha consentito un risparmio di oltre 3,5 milioni di CO2, che corrispondono ad una superficie coltivata ad alberi pari a 486 campi da calcio, oppure 125 mila viaggi in treno Milano-Roma. Lo stabilimento varese è tra i best performer dell'intero gruppo Carlsberg in tema di sostenibilità. IFO

Visita alla Carlsberg in occasione del bilancio sociale WARESPRESS

Varese 7 Press

Quotidiano d'informazione

HOME VARESE PROVINCIA MILANO GRONAGA POLITICA

La perfetta armonia tra ambiente e persone alla Carlsberg di Induno Olona è riuscito

INDUNO OLONA, 10 settembre 2013 - In un momento critico per l'economia nazionale, può l'innovazione tecnologica sostenibile attrarre investimenti e mobilitare le risorse presenti sul territorio in un circolo virtuoso che genera nuove opportunità di sviluppo in armonia con l'ambiente e le persone? Una risposta positiva a questo interrogativo emerge dalle pagine di "SustainaBEERITY - I nostri risultati, l'impegno di tutti", il Bilancio di

Sostenibilità 2012 di Carlsberg Italia presentato oggi nella storica sede di Induno Olona durante una tavola rotonda moderata da Luigi Rubini III alla presenza di un parterre d'eccezione: Alberto Frausin, Amministratore Delegato di Carlsberg Italia, Vittorio Gandini, Direttore dell'Unione degli Industriali della Provincia di Varese, Fabio Irlando, Direttore di ricerca IEFE - Università Bicconi, Annalidia Pansini, Esperto Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare Direzione Generale per lo Sviluppo Sostenibile, il Clima e l'Energia e Fabio Renzi, Segretario Generale di Symbola.

Redatto secondo gli standard internazionali GRI e AA1000 (che pone al centro del processo di rendicontazione il

coinvolgimento degli stakeholder) e certificato da parte di LRQA (Lloyd's Register Quality Assurance), il Bilancio di Sostenibilità 2012 di Carlsberg Italia è disponibile in formato digitale sul sito aziendale www.carlsbergitalia.it per la consultazione e il download. In buona sostanza, il documento assume egualmente a una duplice funzione: restituire un profilo accurato della filiale italiana del Gruppo Carlsberg Breweries A/S, quarto produttore mondiale di birra, e fornire tutti gli indicatori utili a valutare le performance dell'Azienda nel 2012 sotto i profili della sostenibilità ambientale, sociale ed economica.



L'incontro tenutosi oggi a Induno Olona

Innovazione è anche sapere che da soli è difficile competere. E quindi fare rete serve per vincere ... in Italia



Il coraggio di innovare è stato ampiamente premiato nel 2012

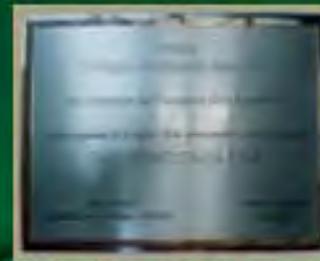
Premi all'azienda e a Modular 20



PREMIO DEI PREMI
Presidenza del Consiglio dei
Ministri [giu-2012]



PREMIO IMPRESE
PER L'INNOVAZIONE
Confindustria [lug-2012]



MENTIONE SPECIALE PREMIO
SVILUPPO SOSTENIBILE
Ecomondo [nov-2012]



PREMIO ALL'INNOVAZIONE
AMICA DELL'AMBIENTE
Legambiente [dic-2012]

Premi trade



INNOVATION@RETAIL AWARD
Gruppo 24ore [giu-2012]



MIGLIOR EVENTO
EUROCHOCOLATE 2012
[ott-2012]



PREMIO HORECA 24
INNOVAZIONE DELL'ANNO
Gruppo 24ore [nov-2012]



3° PREMIO LANCIO
DI SERVIZIO/PRODOTTO
BEA [nov-2012]

Premi comunicazione



SABRE AWARD EMEA 2012
[mag-2012]



PRIMO PREMIO ASSOLUTO
ASSOREL / PRIMO PREMIO
COMUNICAZIONE AMBIENTALE
[dic-2012]

E continua ad essere riconosciuto nel 2013



Premio dei Premi – 25 Giugno 2013

Presidenza del Consiglio dei Ministri

Premio Imprese X l'Innovazione 25 Giugno 2013

Confindustria

Inoltre: **Menzione Speciale Expo 2015**

MOTIVAZIONE PREMIAZIONE:

"A Carlsberg Italia per l'approccio e l'impegno del management all'innovazione come vantaggio competitivo di lungo periodo e con particolare attenzione al risparmio energetico e alle tematiche ambientali."



CORAGGIO «La paura bussò alla porta. Il coraggio andò ad aprire. E non trovò nessuno.» M.L.King



CORAGGIO

Inspirare il mondo a vivere

MIGLIORAMENTO
CONTINUO

più coraggiosamente



QUALITA'

DRAUGHTMASTER MODULAR 20:

CORAGGIO

di innovare in
Italia

CORAGGIO

di innovare in
un mercato
maturo

CORAGGIO

di innovare nel
settore Birra

Coraggio di innovare in Italia: un paese in cui il cambiamento è difficile da affrontare e rendere concreto

A close-up photograph of a white t-shirt with the word "change" written in black marker. The word is written in a cursive, hand-drawn style. The t-shirt is wrinkled and the lighting is somewhat dim, creating a textured background.

Mancanza di cultura del cambiamento

Coraggio di innovare in un mercato maturo

MERCATO (000 HL) MARKET (000 HL)

	Produzione <i>Production</i>	(+)	Importazione <i>Import</i>	(-)	Esportazione <i>Export</i>	(-)	Consumo <i>Consumption</i>
2002	12.592		4.437		689		16.340
2003	13.673		4.664		884		17.453
2004	13.170		4.873		849		17.194
2005	12.798		5.258		716		17.340
2006	12.818 *		5.814		781		17.851
2007	13.462 *		6.119		1.068		18.513
2008	13.343 *		5.996		1.503		17.836
2009	12.776 *		5.822		1.743		16.855
2010	12.814 *		6.304		1.869		17.249
2011	13.410 *		6.391		2.086		17.715
2012	13.482 *		6.144		1.990		17.636

* Compresi microbirrifici e aziende non associate

* *Micro breweries and no member breweries included*

CONSUMO PRO CAPITE



Coraggio di innovare in un settore che non innova



**Autore anonimo
XIX° SECOLO**
Birra a caduta
senza aggiunta di CO₂



**Autore anonimo
XX° SECOLO e oltre**
Impianto classico con
bombola di CO₂

DraughtMaster Modular 20: Carlsberg Italia azienda pilota per il Gruppo a livello mondiale

**CORAGGIO E CONVINZIONE
ALLA BASE DI
UN'INNOVAZIONE CHE STA
CAMBIANDO L'IDEA DI
BIRRA ALLA SPINA.
E NON SOLO!**

Grazie

a tutti noi che, con coraggio e convinzione,
cambieremo l'idea di birra alla spina



Una birra alla spina differente.
Una qualità mai provata. Una freschezza inalterata dal birrifico al bicchiere.
L'innovazione green che farà risparmiare all'ambiente
il 31% di emissioni di CO₂.
Carlsberg: solo chi ha scritto la storia della birra
può scriverne il futuro.

DRINK DIFFERENT



Scanni dove bere DIFFERENT >>>
www.carlsbergitalia.it

**Inspire the World
to Live
More
Courageously**

That calls for a Carlsberg™